

## Rámcová smlouva

15/00069175/2020

**HOT\_ID: 8347**

PREVIO s.r.o.

IČ: 25975234

DIČ: CZ25975234

Se sídlem: Kolbenova 882/5a, 19000 Praha

V zastoupení: Petr Klas , jednatel

or: Městský soud v Praze, spis. zn. C 230379.

(dále jen „**Provozovatel**“)

a

Hotelová škola, Vyšší odborná škola hotelnictví a turismu a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky Poděbrady, příspěvkovo

IČ: 00069175

Se sídlem: Komenského 156/7, Poděbrady

V zastoupení: Jana Podoláková

(dále jen „**klient**“)

Provozovatel a Klient (dále také jen „**Smluvní strany**“) níže uvedeného dne uzavřeli pro toto ubytovací zařízení:

### **Školní hotel Junior, Poděbrady**

**Rámcovou smlouvu o poskytování služeb a licencí k systému Previo**  
dle ust. § 1746 odst. 2, zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „**Smlouva**“)

### **Článek 1. Definice pojmů**

„**Previo**“ znamená internetovou aplikaci, k níž se Klient přihlašuje ze svého počítače pomocí uživatelského jména a hesla a může využívat jeho funkce. Previo umožňuje spolupráci Klienta a Partnerů při provádění rezervací ubytovacích a obdobných služeb. Previo umožňuje Klientovi nastavovat pokoje a jejich ceny a evidovat přijaté rezervace. Previo dále slouží k potvrzení využitých (odbydlých) rezervací, jež jsou podkladem pro výpočet provize. Previo bylo vytvořeno a je spravováno Provozovatelem, který je jeho vlastníkem a který zajišťuje jeho řádné fungování.

„**Partneři**“ znamená obchodní partnery Provozovatele, kteří prostřednictvím svých distribučních kanálů (internetových stránek) nabízejí volné ubytovací kapacity Klienta.

„**PRO**“ a „**LITE**“ znamená dvě verze systému Previo, které slouží Klientům ke správě běžné provozní agendy ubytovacího zařízení a k přijímání a správě rezervací ubytovacích kapacit. Rozdíl mezi verzemi je uveden na webových stránkách Provozovatele.

„**CONNECT**“ znamená verzi systému Previo, která umožňuje pouze nastavení, potřebná pro spolupráci Klienta s Partnerny.

„**PAY**“ znamená platební technologii, která umožňuje zákazníkům Klienta zaplatit za služby prostřednictvím (i) zabezpečené online platební brány nebo (ii) fyzického platebního terminálu. Transakce jsou zaznamenávány do systému Previo.

„**RESERVATION+**“ znamená online rezervační systém pro vlastní internetové stránky Klienta, který umožňuje:

- i. vytvoření rezervací ubytovacích a souvisejících služeb,
- ii. vytvoření rezervací pobytových balíčků,
- iii. automatický sběr a publikování uživatelských recenzí,
- iv. zobrazení ceníku ubytovacích zařízení Klientů,
- v. zobrazení kalendáře obsazenosti ubytovacích zařízení Klientů a
- vi. zobrazení mapy s výpočtem trasy ke Klientovi z libovolného bodu zadaného Zákazníkem.

„**GLOBAL**“ znamená nástroj pro automatickou aktualizaci dat (obsazenosti a cen) na zahraničních internetových distribučních kanálech. GLOBAL je schopen přijímat rezervace, vytvořené na některých z těchto distribučních kanálů a ukládat je do systému Previo.

„**Zákazník**“ je třetí osoba odlišná od Partnerů, která má prostřednictvím Partnerů zájem a možnost uzavřít s Klientem smlouvu o ubytování a obdobných službách.

## Článek 2. Předmět smlouvy

2.1. Předmětem této Smlouvy je závazek Provozovatele zpřístupnit Klientovi Previo, a to za účelem využívání funkcí Klientem zvolené verze Previa a služeb sjednanými v samostatných dodatcích k této Smlouvě.

2.2. Na základě a za podmínek uvedených v čl. 3 této Smlouvy uděluje Provozovatel Klientovi licenci k užití systému Previo, resp. jeho technických prostředků a funkcionalit, definovaných zvolenou verzí a objednanými službami.

2.3. Předmětem této Smlouvy je dále závazek Klienta hradit Provozovateli za všechny využívané služby poplatek nebo provizi ve výši sjednané v jednotlivých dodatcích (dále jen „**Provize**“).

## Článek 3. Licenční ujednání

3.1. Provozovatel prohlašuje, že je oprávněn vykonávat veškerá majetková práva, zejména udělit Klientovi oprávnění k užívání, k Previo.

3.2. Smluvní strany sjednávají, že Provozovatel tímto uděluje za podmínek stanovených v této Smlouvě Klientovi nevýhradní a nepřevoditelnou licenci k užití Previa, a to v rozsahu dle Klientem zvolené verze a objednaných služeb. Oprávnění užití Previo se uděluje pro území Evropské Unie a na dobu trvání této Smlouvy.

3.3 Odměna za poskytnutí této licence je stanovena jednotlivými dodatky.

3.4. Klient není oprávněn udělovat další licence (podlicence, sublicence) bez výslovného předchozího souhlasu Provozovatele. Klient dále není oprávněn bez výslovného předchozího souhlasu Provozovatele postoupit licenci třetím osobám.

## **Článek 4. Doba obchodování, ukončení smlouvy**

4.1. Smlouva se sjednává na dobu neurčitou.

4.2. Smlouva může být ukončena (i) dohodou Smluvních stran, (ii) odstoupením jedné ze Smluvních stran nebo (iii) výpovědí.

4.3. Provozovatel i Klient mohou od této Smlouvy odstoupit v případě podstatného porušení smluvních povinností druhou Smluvní stranou. Za podstatné porušení smluvních povinností se považuje zejména nesplnění kteréhokoli závazku k úhradě poplatků za poskytnutou licenci a služby či k úhradě Provize za zprostředkované rezervace, uvádění nepravdivých informací při odsouhlasení Provizí, porušování pravidel sjednaných v dodatcích k této Smlouvě a poškozování zájmů Previo Partnerů nebo Zákazníků Klienta. Odstoupení od Smlouvy je účinné v okamžiku doručení písemného odstoupení na adresu druhé smluvní strany uvedené v záhlaví této Smlouvy.

4.4. V případě výpovědi činí výpovědní doba jeden (1) měsíc a počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď jedné ze Smluvních stran doručena druhé Smluvní straně.

4.5. Odstoupení od Smlouvy či výpověď Smlouvy učiní Smluvní strany písemně, a to na poštovní adresu příslušné Smluvní strany uvedenou v této Smlouvě. Odstoupení od Smlouvy i výpověď Smlouvy může být také učiněna v elektronické formě, a to na e-mailovou adresu příslušné Smluvní strany uvedenou v této Smlouvě.

4.6 Ukončení Smlouvy nezbavuje Klienta povinnosti splnit veškeré platební závazky související s touto Smlouvou, přičemž tyto závazky se stávají splatnými nejpozději sedmým (7) dnem od zániku této Smlouvy.

4.7 V případě ukončení smlouvy má Provozovatel povinnost zpřístupnit Klientovi po dobu výpovědní lhůty aktuální a kompletní databázi hostů a firem, seznam rezervací, dokladů a dalších aktuálních datových výstupů, které poskytuje systém Previo. Klient má rovněž právo požádat o předání vzájemně provázaných dat v individuálně definovaném formátu, za úplatu. Výši úplaty stanoví Provozovatel dle hodinové náročnosti práce a aktuální sazby dle ceníku na www stránkách Provozovatele. Porušení tohoto ujednání ze strany Provozovatele opravňuje Klienta zadržet případnou aktuální platbu ve prospěch Provozovatele až do definitivního splnění povinnosti vyplývající z tohoto odstavce.

## **Článek 5. Předávání údajů o zákaznících**

5.1. Klient si je vědom, že užíváním některých funkcí Previa, předává přes zabezpečené webové rozhraní Provozovateli osobní údaje o svých Zákaznících a dává souhlas Provozovateli tyto údaje shromažďovat ve svých databázích, výhradně však pro účely dalšího užití ze strany

Klienta. Provozovatel bere na vědomí, že Klient nemá od Zákazníků oprávnění postoupit jejich osobní údaje třetím osobám.

5.2. Klient pověřuje Provozovatele zpracováním osobních údajů zákazníků Klienta pro účely plnění závazků Provozovatele, podle pokynů Klienta. Dále závazek smluvních stran zachovávat mlčenlivost o těchto vzájemně poskytnutých informacích, a to v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou. Účelem je vymezit práva a povinnosti Smluvních stran zejména podle

- nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) („GDPR“) s účinností od 25. 5. 2018,
- jiných právních předpisů související s ochranou osobních údajů.

5.3. Smluvní strany se výslovně dohodly, že další práva a povinnosti vyplývající z rámcové smlouvy jsou podrobně stanoveny ve Všeobecných Obchodních Podmínkách Provozovatele (dále jen „VOP“). Aktuální znění VOP je k dispozici v sídle Provozovatele a na webových stránkách Provozovatele <https://www.previo.cz/ke-stazeni>.

## **Článek 6. Závěrečná ustanovení**

6.1. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou originálech, po jednom pro každou ze Smluvních stran. Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu řádně přečetly, souhlasí s jejím obsahem, Smlouvu uzavřely svobodně, vážně, nikoliv v tísní nebo za jednostranně nevýhodných podmínek a že znají její obsah, což stvrzují svými podpisy.

6.2. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu.

6.3. Touto Smlouvou se nahrazuje jakékoli dřívější smluvní ujednání mezi Klientem a Provozovatelem.

6.4. Tato Smlouva může být měněna pouze ve formě písemných dodatků podepsaných Smluvními stranami nebo změnou VOP.

6.5. Provozovatel je oprávněn převést svá práva a povinnosti z této Smlouvy na jinou osobu, o čemž bude Klient neprodleně vyrozuměn.

6.6. Nevymahatelnost nebo neplatnost kteréhokoli ustanovení této Smlouvy neovlivní vymahatelnost nebo platnost této Smlouvy jako celku, vyjma těch případů, kdy takové nevymahatelné nebo neplatné ustanovení nelze vyčlenit z této Smlouvy, aniž by tím pozbyla platnosti. Strany se pro takový případ zavazují vynaložit v dobré víře veškeré úsilí na nahrazení takového neplatného nebo nevymahatelného ustanovení vymahatelným a platným ustanovením, jehož účel v nejvyšší možné míře odpovídá účelu původního ustanovení a cílům této Smlouvy.

6.7. Strany si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této Smlouvy byla jakákoli práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi Smluvními stranami či

zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu této Smlouvy. Vedle shora uvedeného si Smluvní strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných doposud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.

6.8. Smluvní strany na sebe přebírají podle ust. § 1765 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v účinném znění, riziko změny okolností.

6.9. Pro vyloučení veškerých pochybností strany výslovně potvrzují, že jsou podnikateli, uzavírají tuto Smlouvu v souvislosti se svou podnikatelskou činností, a proto se na tuto Smlouvu neuplatní ust. § 1793 (neúměrné zkrácení) a § 1796 (lichva) zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v účinném znění.

Praze dne 16.07.2020



PREVIO s.r.o.  
Petr Klas  
jednatel

V Poděbradech dne 21.07.2020



Jana Podoláková

## **Dodatek o poskytnutí licence k hotelovému systému Previo (PMS)**

**HOT\_ID: 8347**

PREVIO s.r.o.  
IČ: 25975234  
DIČ: CZ25975234  
Se sídlem: Kolbenova 882/5a, 19000 Praha  
V zastoupení: Petr Klas , jednatel  
or: Městský soud v Praze, spis. zn. C 230379.

(dále jen „**Provozovatel**“)

a

Hotelová škola, Vyšší odborná škola hotelnictví a turismu a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky Poděbrady, příspěvkovo  
IČ: 00069175  
Se sídlem: Komenského 156/7, Poděbrady  
V zastoupení: Jana Podoláková

(dále jen „**klient**“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku

### **DODATEK O POSKYTNUTÍ LICENCE K HOTELOVÉMU SYSTÉMU PREVIO (PMS)**

k Rámcové smlouvě mezi Provozovatelem a Klientem,  
uzavřené dne 16.7.2020 (dále jen „**Rámcová smlouva**“)

1. Všechny pojmy a zkratky uvedené v tomto dodatku mají stejný význam, který mají v Rámcové smlouvě.
2. Provozovatel uděluje v souladu s čl. 3 Rámcové smlouvy Klientovi licenci k užívání recepčního systému PREVIO, který umožňuje:
  - Správu rezervací ubytovacích a obdobných kapacit v interaktivní grafické tabulce („Plachta rezervací“);
  - Správu databáze hostů a databáze firem;
  - Vedení hotelového účtu k jednotlivým rezervacím;
  - Administraci webových stránek, vytvořených Provozovatelem (na základě tohoto dodatku nebo samostatné objednávky);
  - Správu uživatelských účtů a práv k jednotlivým modulům systému.
  - Evidenci a tisk daňových dokladů;
  - Tisk evidenční a domovní knihy dle platných zákonů;

- Tisk reportů pro statistický úřad a obecní úřady;

Pouze verze PREVIO PRO dále umožňuje:

- Vedení pokladní knihy a evidenci plateb přijatých hotově, bankou a platebními kartami;
- Manažerské grafy, reporty a statistiky;
- Sklad, Market kody, Rastry, Kontingenty;
- Další pokročilé funkce, přidávané průběžně do systému Provozovatelem.

3. Provozovatel tímto prohlašuje, že Klient si může systém Previo nastavit tak, že mu Previo bude umožňovat zpracování osobních údajů i v rozsahu větším, než vyplývá ze zákonných povinností Klienta jako ubytovatele, a Klient se tak může stát zpracovatelem osobních údajů s povinností oznámit tuto skutečnost Úřadu pro ochranu osobních údajů.

4. V případě nedostupnosti systému Previo, vinou selhání technického vybavení Provozovatele či plánovaných odstávek, delšího než 2% celkového času v daném kalendářním měsíci, je Klient oprávněn neuhradit jeden provozní měsíční poplatek v následujícím období.

5. Klient si objednává od Provozovatele následující produkty a služby (neplatné škrtněte) za níže uvedené ceny bez DPH:

Služba	Počet	Jednorázově	Měsíčně
PREVIO PRO do 36 pok	1	10.000,-	900,-
školení obsluhy PREVIO	1	3.900,-	----
Previo PAY	1	3.990,-	200,-
Import dat (dodaných ve formátu dle vzoru)	1	2.000,-	----

Praze dne 16.07.2020

V Poděbradech dne 21.07.2020

PREVIO s.r.o.  
Petr Klas  
jednatel

Jana Podoláková



## Dodatek o spolupráci ve zprostředkování rezervací

HOT\_ID: 8347

PREVIO s.r.o.

IČ: 25975234

DIČ: CZ25975234

Se sídlem: Kolbenova 882/5a, 19000 Praha

V zastoupení: Petr Klas , jednatel

or: Městský soud v Praze, spis. zn. C 230379.

(dále jen „**Provozovatel**“)

a

Hotelová škola, Vyšší odborná škola hotelnictví a turismu a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky Poděbrady, příspěvko

IČ: 00069175

Se sídlem: Komenského 156/7, Poděbrady

V zastoupení: Jana Podoláková

(dále jen „**klient**“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku

### DODATEK O SPOLUPRÁCI VE ZPROSTŘEDKOVÁNÍ REZERVACÍ

k Rámcové smlouvě mezi Provozovatelem a Klientem,  
uzavřené dne 16.7.2020 (dále jen „**Rámcová smlouva**“)

1. Všechny pojmy a zkratky uvedené v tomto dodatku mají stejný význam, který mají v Rámcové smlouvě.
2. Klient a Provozovatel se dohodli, že budou spolupracovat při propagaci, nabídce a naplňování volných ubytovacích kapacit a poskytování ubytovacích a jiných souvisejících služeb a dále při umožnění vytváření rezervací ubytovacích a souvisejících služeb třetích osob (dále jen „Rezervace“) prostřednictvím Previo Partnerů, s nimiž Klient odsouhlasí spolupráci a/nebo prostřednictvím rezervačního modulu RESERVATION+ na vlastních internetových stránkách Klienta. Odměnou Provozovatele za tyto služby jsou Provize z ceny Rezervací.
3. Zprostředkování Rezervací:
  - 3.1. Rezervace jsou Klientovi zasílány elektronicky (e-mailem a do systému Previo). Klient je odpovědný za potvrzení Rezervace Zákazníkovi a veškerou další komunikaci s ním, s výjimkou stanovenou dle čl. 3.2 tohoto dodatku. Previo je používáno k potvrzení uskutečněných (odbydlých) Rezervací, jež jsou podkladem pro výpočet Provize.
  - 3.2. Potvrzená rezervace je Rezervace uskutečněná v tzv. „online režimu“, odsouhlaseném Klientem a nastaveném v Previo, či taková, která byla Klientem telefonicky potvrzena (dále jen „Potvrzená Rezervace“), což Provozovatel prokáže e-mailovou komunikací resp. nahrávkou telefonického hovoru se zástupcem Klienta (např. recepční). Zákazníky s



Potvrzenou Rezervací od Previo Partnerů musí Klient vždy ubytovat ve svém zařízení nebo v zařízení stejné či vyšší kategorie a kvality. V případě nutnosti stěhování Zákazníka musí Klient uhradit náklady jeho přesunu. V případě nesplnění této povinnosti se Klient zavazuje uhradit Provozovateli smluvní pokutu ve výši trojnásobku ceny dotyčné rezervace, nedohodnou-li se smluvní strany v konkrétním případě písemně jinak.

3.3. Provize jsou vypočítány ze zrealizovaných pobytů, a to ze skutečné, Zákazníkem zaplacené, ceny ubytování, lázeňských či pobytových balíčků, konferencí a školení, a to i v případě speciální nabídky a slevových akcí. Je-li Klient plátcem DPH, jsou Provize vypočítány z cen bez DPH. K takto stanovené provizi je připočítána DPH na služby Provozovatele dle platných zákonů.

3.4. Souhlas či nesouhlas s Provizí z dané rezervace (dále též „odsouhlasení“) musí Klient vyjádřit označením příslušné volby v Previu nejpozději do 5. dne měsíce následujícího po měsíci, do kterého spadá poslední den Rezervace. V případě porušení této povinnosti může být Klientovi účtována smluvní pokuta ve výši Provizí, u kterých Klient neprovedl odsouhlasení. Tato pokuta může být účtována pouze tehdy, pokud Provozovatel odeslal Klientovi elektronicky (e-mailem na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy) seznam provizí k odsouhlasení nejpozději 3 dny před koncem lhůty pro jejich odsouhlasení.

3.5. Provize z rezervací budou Klientovi vyúčtovány Provozovatelem každý měsíc, a to nejdříve 1. den měsíce následujícího po měsíci, do kterého spadá poslední den rezervace. V případě, že výše Provize za příslušný měsíc nedosáhne celkové částky ve výši 500,- Kč bez DPH, nebude Provize Klientovi vyúčtována a přesune se do následujícího měsíce. Pokud by ani po jejím přesunutí nedosahovala Provize částky ve výši 500,- Kč bez DPH, přesune se znovu. Provize však bude Klientovi Provozovatelem vyúčtována nejpozději do 31.12. příslušného kalendářního roku, a to bez ohledu na její výši. Faktury pro platbu Provizí budou splatné 14 dní ode dne jejich vystavení. Za dodatečné změny/zrušení již odsouhlasených a vyfakturovaných Provizí může být Klientovi účtován poplatek ve výši 50,- Kč za každou změněnou rezervaci.

3.6. Klient se zavazuje vždy ubytovat Zákazníka a to za cenu uvedenou v objednávce od Previo Partnerů, a případný rozpor v ceně řešit až následně s Provozovatelem. Pro řešení sporu je rozhodná ta cena, která byla uvedena v systému Previo, v čase vytvoření objednávky. Za správnost cen zadaných v systému Previo odpovídá vždy Klient.

3.7. Previo Partneři mohou nabízet volné kapacity Klienta prostřednictvím svých distribučních kanálů i prostřednictvím dalších osob, se kterými spolupracují. Klient souhlasí, že Previo Partneři mohou k propagaci Klienta využít veškeré marketingové materiály Klienta, především informace z jeho vlastních internetových stránek, fotografie, logo či název a informace z Previa. Klient je odpovědný za správnost poskytnutých informací a je povinen, v rámci svých možností, na případné vady prezentace písemně Previo Partnera upozornit.

3.8. Klient souhlasí se spoluprací se všemi Previo Partnery, jejichž portály jsou uvedeny v čl. 7 tohoto dodatku a s výší Provize, uvedené v čl. 8 tohoto dodatku. Previo Partner může spolupráci s Klientem odmítnout. Obě strany mohou spolupráci kdykoliv později písemně (i elektronicky) zrušit.

4. Záložky „ii“ až „vi“ modulu RESERVATION+ (viz Čl. 1 Definice pojmů Rámcové smlouvy) má

Klient právo aktivovat volitelně na stejných internetových stránkách, na kterých má zveřejněnou zároveň záložku „i“. Svou licenci modulu RESERVATION+ smí Klient použít na libovolném množství domén a v rámci jedné domény smí použít RESERVATION+ i vícekrát (např. pokaždé jinou záložku), pokud je na stejné doméně zveřejněna i záložka „i“.

5. Ukončení tohoto Dodatku nezbavuje Klienta povinnosti poskytnout služby, do té doby rezervované Previo Partnery a splnit veškeré platební závazky související s touto Smlouvou, přičemž tyto závazky se stávají splatnými nejpozději sedmým (7) dnem od zániku smluvního vztahu či posledního dne zprostředkované rezervace, je-li pozdější.

6. Klient souhlasí s tím, že Previo Partneři mohou monitorovat a nahrávat telefonické hovory mezi Klientem a Previo Partnerem.

7. Klient souhlasí se spoluprací dle tohoto Dodatku a Rámcové smlouvy a s výší uvedené zprostředkovatelské provize pro všechny Previo Partnery, provozující především, ale nikoliv výhradně, internetové stránky: Hotel.cz, Hotely.cz, Spa.cz, Hotel-ubytovani.com, Penzion.cz, Penziony.cz, SvetUbytovani.cz, Ubytovaniivcr.cz, Nabidkaubytovani.cz, Ubytovani-online.net, Praha.cz, Uby.sk, Hotel-ubytovanie.com.

8. Výše zprostředkovatelské provize z Rezervací:

8.1. od Previo Partnerů činí: 15 %

8.2. z modulu RESERVATION+ činí: 4 %

Praze dne 16.07.2020

V Poděbradech dne 21.07.2020

PREVIO s.r.o.  
Petr Klas  
jednatel

Jana Podoláková